



INTERVIEW. Julia Hoppichler vom Standesamt über Berufliches von der Wiege bis zur Bahre. Seite 3

EINKAUF. Am 16. September wird Gebrauchtes beim Vintage- und Upcyclingmarkt sowie beim Flohmarkt für Kinder angeboten. Seite 6



FEST. Die Freiwillige Feuerwehr Hall präsentiert sich bei einer Leistungs-schau mit Spiel und Action. Seite 7

Hall tanzte und feierte

Tausende Gäste jeden Alters erfreuten sich beim Stadtfest an der wunderbaren Musik, der köstlichen Kulinarik und der friedvollen Gemeinschaft.



Mit dem Einzug der Salinenmusik Hall und der Ansprache von Bürgermeister Dr. Christian Margreiter wurde am Oberen Stadtplatz das Stadtfest offiziell eröffnet. Schon am Nachmittag war nicht nur das Zentrum der Altstadt, sondern auch alle weiteren Festplätze gut besucht. Tausende Gäste aus Nah und Fern waren vom Programm und der Kulisse der Altstadt begeistert.

Mehr auf Seite 4 bis 5

WOCHENENDDIENSTE

Apotheken-Nacht und Wochenenddienst:

Donnerstag, 7. September: Marienapotheke, Dörfnerstraße, Absam
Freitag, 8. September: St. Magdalena Apotheke, Unterer Stadtplatz
Samstag, 9. September: Haller Lend Apotheke, Brockenweg
Sonntag, 10. September: Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz
Montag, 11. September: Apotheke Rumer Spitz, Serlesstraße 11, Neu Rum
Dienstag, 12. September: Paracelsus Apotheke, Kirchstraße, Mils
Mittwoch, 13. September: Marienapotheke, Dörfnerstraße, Absam
Donnerstag, 14. September: Apotheke St. Georg, Dörfnerstraße 2, Rum.

Ärztlicher Wochenenddienst:

Notärztlicher Dienst 9 - 10 Uhr
Samstag, 9. September: Dr. Josef Gasser, Wallpachgasse 2, Hall in Tirol, Tel. 05223/44423;
Sonntag, 10. September: Dr. David Sprenger, Thurnfeldgasse 4a, Hall, Tel. 05223/56711;

Zahnärztlicher Notdienst:

Notärztlicher Dienst 9 - 11 Uhr
Sa, 9./So, 10. September: Dr. Kraus Gabriela, Bruder Willram-Straße 1, Absam, Tel. 05223/54166; Dr. Hattinger Sieglinde, Pradler Straße 38/Top 6, Innsbruck, Tel. 0512/390570;

Tierärztlicher Notdienst für Kleintiere:

Erreichbar über die Notrufannahme Tel. 0676/88508-82444 bzw. www.tierarzt-notdienst.tirol

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrkirche St. Nikolaus:

Sonntag, 10. September:
 9:30 Uhr Pfarrgottesdienst
 19 Uhr Abendmesse

Mittwoch, 13. September:
 8:30 Uhr Rosenkranz
 9 Uhr Messe

St. Franziskus/Schöneegg:

Eucharistiefeier an Werktagen: Dienstag und Donnerstag um 19 Uhr in der Kapelle; Eucharistiefeier am Vorabend: Samstag um 19 Uhr, Pfarrgottesdienst: Sonntag um 9.30 Uhr
Sonntag, 10. September:
 17 Uhr Segensfeier zum neuen Arbeitsjahr: Alle Kindergartenkinder und VolksschülerInnen mit ihren Kindergarten- und Schultaschen sind zur Segensfeier in die Pfarre St. Franziskus / Hall-Schöneegg eingeladen.

Franziskanerkirche:

Hl. Messen: Montag bis Freitag 8 Uhr; Samstag 19 Uhr; Sonn- und Feiertage 10 Uhr

Kirche Heiligkreuz:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8.30 Uhr

Heiligeistkirche

Hl. Messen: Wochentage 6:30 Uhr und an Sonn- & Feiertagen 7 Uhr sowie um 9 Uhr der Gottesdienst der kroatischen Gemeinde

Klosterkirche Thurnfeld:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8 Uhr

Evangelische Gottesdienste in der Johanneskirche:

Sonntag, 10. September: 10 Uhr, Rainer Dahnelt, mit Abendmahl

AUS DEM STANDESAMT

Gestorben sind:

Seeber Peter, 75 Jahre
 Rager Ingeborg geb. Mager, 89 Jahre

SCHLÜSSELNOTDIENST

Aufsperr-Notdienst: 0664/1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH



Bürgermeister Dr. Christian Margreiter unterstützte eine Siegerehrung.

Zu Besuch in Sommacampagna: 20 Jahre Städtepartnerschaft

FREUNDSCHAFT. Eine kleine Abordnung von Seiten der Stadtgemeinde und der Pfarre besuchte anlässlich des zwanzigjährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft mit Sommacampagna den zwischen Gardasee und Verona gelegenen Ort. Bürgermeister Dr. Christian Margreiter und die weiteren TeilnehmerInnen wurden in Sommacampagna sehr herzlich aufgenommen. Bei der Landwirtschaftsmesse „Antica Fiera di Sommacampagna“ wurde die Gastfreundschaft bei typisch italienischen Spezialitäten

zelebriert. Halls Bürgermeister durfte bei der Siegerehrung des traditionellen Kuttelwettbewerbs (beliebtes Gericht der Region um Sommacampagna) die SiegerInnen ehren. Bei der Festmesse bekräftigten die beiden Pfarren aus Sommacampagna und Hall die Bereitschaft und den Wunsch nach mehr Austausch. Die Pflege dieser Freundschaft unter den Städten soll künftig intensiviert werden. Dazu bittet Christian Margreiter um die notwendige Unterstützung von Seiten der Haller Vereine und Organisationen.



Parallele zu Hall: Auch in Sommacampagna wird Kunst in der Kirche ausgestellt.



Die Stadtgemeinde Hall in Tirol gibt traurig
 Nachricht vom Ableben von Herrn

Peter Seeber

Träger der Ehrenmedaille der Stadtgemeinde Hall in Tirol

In Würdigung seiner Verdienste als ehrenamtlicher Mitarbeiter des städtischen Bildarchives wurde der Verstorbene im Juni 2016 mit der Ehrenmedaille der Stadt Hall in Tirol ausgezeichnet.

Die Stadtgemeinde Hall wird Herrn Seeber stets ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren. Die aufrichtige Anteilnahme und das tiefe Mitgefühl gilt seiner Familie.

Hall, im August 2023

Der Bürgermeister: Dr. Christian Margreiter

eCarsharing in Hall: Testtag am 22.9.

Von 7:30 bis 12 Uhr kann das floMOBIL ausprobiert werden.

MOBILITÄT. Die Energieagentur Tirol organisiert am Freitag, 22. September einen Tag des eCarsharings. Ansprechpersonen für Fragen und das floMOBIL stehen für eine Probefahrt zur Verfügung. Anmeldung im Stadtservice.

Mehr Information unter:
www.flo-mobil.com

INFORMATION

Vinzenz-Frühstück für den guten Zweck

Mit dem Erlös des Vinzenz-Frühstücks am Sonntag, 10. September, von 8.30 bis 12.30 Uhr im PfarrEGG wird die Vinzenzgemeinschaft Hall - St. Nikolaus unterstützt, die sozial schwachen bzw. in Not geratenen Menschen schnell und unbürokratisch hilft. Es wartet ein reichhaltiges Frühstück – um freiwillige Spenden wird gebeten.

In allen Lebenslagen gefragt

Julia Hoppichler vom Standesamt Hall in Tirol im Interview über ihre beruflichen Aufgaben.

INTERVIEW. Vertreten werden im Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband neben Hall in Tirol auch die Gemeinden Thaur, Absam, Gnadenwald, Tulfes, Rinn, Ampass und Mils. Das Standesamt befindet sich im Rosenhaus am Oberen Stadtplatz im 2. Stock.

Stadtzeitung: Welche Aufgaben hat das Standesamt in Hall?

Julia Hoppichler: Die Aufgaben des Standesamtes erstrecken sich, wie man so schön sagt, von der Wiege bis zur Bahre. Von der Ausstellung der Geburtsurkunde und Anmeldung von Neugeborenen, über die Verwaltung des Zentralen Personenstandsregisters, natürlich die Eheschließungen bis hin zur Ausstellung von Sterbeurkunden liegen. In unserem Aufgabenbereich liegt auch der Staatsbürgerschaftsverband, sowie die Verwaltung des Friedhofes.

Stadtzeitung: Seit wann sind Sie im Standesamt tätig und was macht den Reiz bei ihrer Tätigkeit aus?

Julia Hoppichler: Ich habe als Quereinsteigerin im Juli 2021 beim Standesamt angefangen und es hat mir von Anfang an gut gefallen. Die Vielfältigkeit der Aufgaben und der persönliche Kontakt zu den Menschen, sowie die Bearbeitung deren individuellen Anliegen lassen keine Langeweile aufkommen.



Julia Hoppichler, Mitarbeiterin des Standesamtes Hall in Tirol.

Stadtzeitung: Welche Hochzeit und weswegen ist Ihnen diese besonders in Erinnerung geblieben?

Julia Hoppichler: Eine einzelne Hochzeit zu benennen die mir in Erinnerung geblieben ist, ist bei der großen Menge an Trauungen sehr schwierig. Hochzeiten sind sehr individuell, da sehen wir die unterschiedlichsten Traditionen und Bräuche der verschiedenen Kulturen. Wir bemühen uns auch dem Brautpaar einen persönlichen Gestaltungsspielraum zu geben, zum Beispiel mit musikalischer Umrahmung. Da bleibt einem von Musik, über Blumen und Kleider so einiges gut in Erinnerung.

Stadtzeitung: Zum Standesamt gehört auch ein organisatorischer Aufwand?!

Julia Hoppichler: Genau, am Standesamt Hall in Tirol arbeiten wir als drei Vollzeitbeschäftigte

und führen nicht nur die Trauungen durch. Es muss auch der so genannte Babypoint im Haller Krankenhaus täglich besetzt werden, sowie die Beerdigungen am Friedhof in Zusammenarbeit mit den Bestattungsunternehmen organisiert werden.

Stadtzeitung: In Hall kennt man Sie auch als Marketenderin. Wie wichtig sind Ihnen Tradition und Vereinsleben?

Julia Hoppichler: Als Vorstandsmitglied eines Musikvereins liegt mir die Tradition und das Vereinsleben natürlich besonders am Herzen. Dazu gehört nicht nur das Ausrücken zu den Feiertagen und Anlässen, sondern auch die Interaktion mit der Haller Bevölkerung. Es ist dann auch immer wieder etwas Besonderes mir bekannte Personen dann auch beruflich zu treffen und begleiten zu dürfen.

MEINUNG



GR Christoph Sailer
Vorsitzender, Kulturausschuss

Peter, danke!

Es gibt so viele Bereiche im öffentlichen Leben, die ohne den in Wahrheit nicht adäquat zu bezahlenden Einsatz von Idealisten kein Staat zu machen wäre. Peter Seeber, der leider in der letzten Woche gestorben ist, war einer, der sich mit großem Engagement einer Tätigkeit gewidmet hat, die vielfach unbemerkt geblieben ist: Er hat das Fotoarchiv – ein wichtiges Gedächtnis der Stadt Hall – in unzähligen Arbeitsstunden in den letzten 16 Jahren aufgebaut. Zugute kam ihm seine profunde Kenntnis der EDV-Technik, mit der er das Archiv auf rund 22.000 eingescannte und damit für die Nachwelt erhaltene Fotos ausgebaut hat. Ein Enthusiast, dem das Bewahren der Erinnerung ein Anliegen war. Dass er als langjähriger Obmann des Fotoklubs große Fachkenntnis mitbrachte, war für unser Stadtarchiv eine glückliche Fügung. Gleich nach den Wahlen im letzten Jahr habe ich mich mit Peter zusammengesetzt und gespürt, wie er für seine Aufgabe lebt. Er hat eine Liste von Dingen mitgebracht, die unbedingt anzuschaffen waren. Glücklicherweise waren dafür die Mittel da und einer seiner Wünsche, die Vernetzung des Archivs und Einbindung in die EDV der Stadt ist ebenso gelungen, wie die Anschaffung eines Scanners, der die zeitaufwendige Arbeit jetzt fast automatisch erledigt. Dass ein Nachfolger für ihn gefunden wurde, war ihm eine große Erleichterung. Für alles sage ich Peter einfach Danke. Es ist angesichts seines großen Einsatzes nicht viel, aber kommt von Herzen.

FOTO: CHRISTOPH SAILER

AUS DEN VEREINEN

Pensionistenverband Hall

Zum Geburtstag im September gratulieren wir herzlich unseren Mitgliedern Rosemarie Gams, Dana Granbacher, Erika Obacher, Ellen Vedlin, Eva Willburger, Annelies Stadler, Günther Schatz und Edith Andreas. Zum 95. Geburtstag gratulieren wir herzlich unserem ehemaligen langjährigen Vorsitzenden Karl Hauser! Die Kegelrunde startet nach der Sommerpause am Montag, 11. September um 15 Uhr im Gasthof Kiwi, Absam. Der Törggelenachmittag findet am 17. November um 17 Uhr im Saal des Hauses zum Guten Hirten, Fassergasse 32 statt. Anmeldungen bitte bei Obfrau Brigitte Posch unter 0650 4745326.



LAMPE REISEN

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at

BEACH HOPPING UND SHOPPING IN DUBAI

Hotel Tryp by Wyndham Dubai ****

Direktflug ab/bis Salzburg z.B. 7.10. bis 14.10.2023 im Doppelzimmer mit Frühstück 7 Nächte pro Person ab

ab
1.026,-
Euro

BEZAHLTE ANZEIGE



GR Dieter Schirak, GR Christoph Sailer, Hansjörg Salchner und Renee Jud (Organisation) und Bürgermeister Dr. Christian Margreiter.



Franz Posch und seine Innbrüggler begeisterten am Oberen Stadtplatz.



Dem Motto „Hall tanzt“ folgten die BesucherInnen schon ab den ersten Klängen.



Am Stand des Alpenvereins Hall gab es neben guter Laune vom Team rund um Romed Giner auch köstliche Tiroler Alpengarnelen.



Der Club 17 unterstützt mit Spenden Projekte für Sozial Schwächere und in Notgeratene. Beim Stadtfest sorgten die Mitglieder für Speis und Trank.



Die Straubschützen versorgten die Tanzenden am Stiftsplatz mit Erfrischungsgetränken und den nötigen stärkenden Kalorien.



Im Rathaushof sorgte Djane Möllusque an den Reglern für beste Musik.



Die Bühne im Altstadtspark gehörte den jungen KünstlerInnen.



Der Hot Pants Road Club verführte die Tanzbeine mit „smoothem“ Funk und Soul, garniert mit lockerem Hüftschwung und coolem Look.

Stadtfest begeisterte das Publikum

Nach zwölf Jahren war es am vergangenen Samstag endlich wieder soweit: Die Haller Altstadt wurde zum einzigartigen Tanzboden.

UNTERHALTUNG. Das Motto „Hall tanzt“ zog sich wie der viel zitierte rote Faden durch eine gute Geschichte. Kaum waren die ersten Töne der bestens gelaunten MusikerInnen erklingen, wurde auch schon überall getanzt und das sollte bis zum Ende des Stadtfestes auch so andauern. Bürgermeister Dr. Christian Margreiter sprach in seiner Eröffnungsrede am Oberen Stadtplatz an, was vielen HallerInnen aber auch Gästen aus Nah und Fern naturgemäß gefiel: Endlich gibt es in Hall wieder ein Stadtfest. Die Organisation sei nach zwölf Jahren des Wartens alles andere als einfach gewesen. Der-

artige Feste im öffentlichen Raum sind an eine Fülle an gesetzlicher Vorgaben gebunden und es bedürfe daher auch eines großen Sicherheitskonzeptes. Sein Dank galt daher neben den politischen Verantwortlichen rund um den Obmann des Kulturausschusses GR Christoph Sailer dem Stadtfest-Organisator Hansjörg Salchner und seinem Team. Weiters bedankte sich der Bürgermeister auch bei den Sicherheitskräften, den Mitgliedern der beteiligten Vereine und der Gastronomie für ihren Einsatz. Sein letzter Dank galt den AnrainerInnen für ihr Verständnis um die Auswirkungen

rund um das Stadtfest. Damit gehörten die Bühnen und die Tanzflächen wieder den MusikerInnen und TänzerInnen.

Beste Stimmung und vernügte Tanzende allerorts

Rund zwanzig Bands und DJ's sorgten für die musikalische Stimmung am Oberen und Unteren Stadtplatz, am Stiftsplatz, in der Krippgasse sowie im Rathausinnenhof und im Altstadtpark. Letzterer war für Kinder und Jugendliche reserviert, wo die Pfadfinder und das Jugendhaus Park In für ein unterhaltsames Programm und die Verpflegung sorgten. Ob Swing, Funk, Pop, Country oder Volksmusik – allerorts wurde das Tanzbein geschwungen.

Alles was die Kulinarik aus Tirol und der Welt zu bieten hat

Von der Alpengarnele über die Schnitzsemml bis zu ausgefallenen asiatischen Gerichten – das Stadtfest war auch kulinarisch gesehen ein abwechslungsreiches. Gastronomie und Vereine zeigten sich sehr zur Freude der BesucherInnen äußerst kreativ. Dem „Gute-Laune-Pegel“ nach zu urteilen, waren sich die BesucherInnen wohl einig, dass es hoffentlich bald wieder ein Stadtfest geben wird.



Afrikanische Klänge in der Krippgasse vor dem Kulturlabor Stromboli.



Der engagierte Nachwuchs der Speckbacher Stadtmusik am Gastrostand.

BEZAHLTE ANZEIGE

Physiotherapie
Thomas
Eliskases

Termin nach tel. Vereinbarung
Tel. 0699 10 65 57 61

Magdalenastraße 14
6060 Hall in Tirol



www.thomaseliskases.at



FOTO: KAMERADSCHAFTSVEREIN DER KÄRNTNER IN HALL

Viel Spaß hatten die Damen und Herren des Kameradschaftsvereins der Kärntner in Hall in der herrlichen Natur im Naturpark Karwendel und am Achensee.

Wunderbarer Besuch im Karwendel

Tagesausflug des Kameradschaftsvereins der Kärntner in Hall – Ende August ging die Reise in die Eng zum wunderschönen Ahornboden.

TRADITION. Die Besichtigung des Karwendel-Museums gab den TeilnehmerInnen einen Einblick in die wunderbare Bergwelt dieser Region. Anschließend wurde die Gruppe von der Wirtin des Alpengasthofes „Die Eng“ herzlich be-

grüßt, wo gemeinsam auch das Mittagessen eingenommen wurde. Danach folgte ein Spaziergang in das Almdorf am Großen Ahornboden, wo verschiedene Produkte im Bauernladen der Agrargemeinschaft Eng Alm erstanden werden

konnten. Am Rückweg kehrte der Kameradschaftsverein der Kärntner am Achensee zu Kaffee und Kuchen ein. Der Wettergott war den Reisenden hold und so konnte ein schöner und sonniger Ausflugstag genossen werden. Am

Samstag, 7. Oktober findet ab 18 Uhr im Vereinshaus Mils das traditionelle Nudelfest des Kameradschaftsvereins der Kärntner in Hall statt. Tischreservierung bitte bei Obfrau Dorli Nuding unter Tel. 0676/835846510.

Vintage- und Upcycling-Markt, Flohmarkt für Kinder

Am Stiftsplatz und am Oberen Stadtplatz werden am Samstag, 16. September zwei besondere Märkte für jedes Alter stattfinden.

KLIMASCHUTZ. Am Samstag, 16. September findet ab 10 Uhr am Stiftsplatz der Haller Vintage- und Upcycling-Markt statt. Hochwertige Vintage-Mode, Designerware und Retro-Schick erwarten die BesucherInnen mit den schönsten Dingen aus den 50er-, 60er-, 70er-, 80er- und 90er-Jahren. Aber nicht nur Fashion, auch

Kleinföbel, Schallplatten, Lampen, Accessoires, Deko und viele Kleinigkeiten, die das Leben schöner machen, laden zum Stöbern ein. Für Kinder gibt es ein tolles Programm, wo sie basteln und lernen können, was man aus gebrauchten Sachen alles machen kann. Unbound coffee roasters werden mit ihrem Coffebike dabei sein und Waffeln und Kaffee anbieten. Gute Laune verbreiten Gerry's Jukeboxen.

Flohmarkt von und für Kinder ab 14 Uhr am Oberen Stadtplatz
Kinder können selbstständig, allein oder mit Geschwistern und Freunden am Openair-Flohmarkt handeln und feilschen. Für die Kinder bietet sich nicht nur die Gelegenheit ihr Kinderzimmer auszuräumen, sondern auch den Umgang mit Kaufen, Verkaufen, Handeln und Tauschen zu üben. Die Teilnahme am Kinderflohmarkt ist kostenlos, verpflichtend ist eine Voranmeldung unter info@hall-in-tirol.at



FOTO: SCHÄPPENHART HALL IN TIROL

Vintage- und Upcycling-Markt am 16. September ab 10 Uhr am Stiftsplatz.

Tagung „Die Fallenjagd“

Das Institut für Archäologien, Fachbereich: Mittelalter- und Neuzeitarchäologie der Universität Innsbruck, der Archäologische Dienst Graubünden und der Verein Stadtarchäologie Hall i.T. veranstalten am 13. und 14. Oktober eine Tagung zum Thema „Die Fallenjagd – Eine Jagdtechnik im Alpenraum und darüber hinaus“.

GESCHICHTE. Dreizehn ReferentenInnen aus vier Nationen (Österreich, Italien, Deutschland und Schweiz) werden am 13. Oktober in der Burg Hasegg aktuelle Ergebnisse aus Archäologie, Geschichte und Europäischer Ethnologie vorstellen und diskutieren, für den 14. Oktober ist eine Exkursion zum Schloss Wolfsturn geplant um das Südtiroler Landesmuseum für Jagd und Fischerei zu besichtigen, zudem erwartet die TeilnehmerInnen eine Spezialführung zum Thema Jagdfallen.

- Ort: Burg Hasegg, Hall in Tirol
- Zeit: Freitag, 13. Oktober von 9 bis 17:30 Uhr, Abendvortrag um 19 Uhr, freiwillige Spenden;
- Exkursion: Schloss Wolfsturn, Ratschings/Mareit, Südtirol
- Zeit: Samstag, 14. Oktober, 9 bis 16 Uhr
- Kosten: EUR 35,- für Busfahrt, Eintritt & Führung (ohne Mittagessen bzw. Kaffeepause).



FOTO: SCHLOSS WOLFSTURN, SÜDTIROLER LANDESMUSEUM FÜR JAGD UND FISCHEREI, MAREIT, ARCHIV

Letzter im Ridnauntal erlegter Wolf.

Die Exkursionskosten sind vorab zu zahlen, die Kontodaten werden nach der Anmeldung bekanntgegeben. Teilnahme nur mit verbindlicher Anmeldung bei Mag. Alexandra Müller-Krassnitzer unter office@stadtarchaeologie-hall.at oder Tel: 0676/680 43 44, Anmeldeschluss ist der 28. September.

Mehr Infos und das Tagungsprogramm unter: www.stadtarchaeologie-hall.at

Floriani laden zu besonderem Fest

Die Freiwillige Feuerwehr Hall in Tirol veranstaltet für die Bevölkerung am Samstag, 16. September, einen „Tag der Feuerwehr“.

SICHERHEIT. Ein Tag voller Action für Groß und Klein: Rund um den Altstadtspark wird ein umfangreiches Programm präsentiert, dabei werden den BesucherInnen Einblicke in die Geschichte, die Ausstattung und das Wirken der Feuerwehr ermöglicht. Um 9 Uhr wird das neue Wechselladerfahrzeug 2 mit AB-ATS kirchlichen Segen erhalten. Ganz besonders interessant werden die Schauübungen sein, wo praxisnahe Szenarien nachgestellt werden. So bietet sich die faszinierende Gelegenheit, das Können und die Schnelligkeit der Haller Feuerwehrleute hautnah miterleben. Um ca. 13 Uhr beginnt die Fahrzeugparade mit Feuerwehrfahrzeugen von damals und heute.

Auch für die kleinen Gäste werden vielfältige Unterhaltungsmöglichkeiten vorbereitet, wie sich bei einer Hüpfburg austoben, sich beim Zielspritzen mit anderen Kindern messen und natürlich Leiterfahren. Jede Menge Spaß und Action ist dabei garantiert.

Oldtimer bei der Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr Hall in Tirol hat eine Rarität in ihrem Fuhrpark: Eine Magirus Anhänger Drehleiter mit einer Steighöhe von 22 Metern, Mannschaft 1:5, Baujahr 1923 steht einsatzbereit in der Fahrzeughalle.

In der Ausschusssitzung vom 2. Dezember 1922 im Gasthof Bretze wurde der Ankauf beschlossen. Zur Finanzierung wurden u.a. auch Bittbriefe nach Amerika verschickt, gespendet wurde aber auch von Einheimischen, wie z. B. Max Blum sen., Josef Zimmermann, Dr. Fritz, Dr. Wurzer, Heinrich Schlögl, Dworak und weiteren Personen. Am 15. Juni 1923 wurde die Bestellung zum damaligen Angebotspreis von 18.400,- Kronen an die Firma C. D. Magirus in Ulm übermittelt. Die Übergabe der Leiter an die Feuerwehr Hall



Noch heute wird die gut gewartete Drehleiter mit geliehenen Pferden bei festlichen Anlässen ausgeführt.

erfolgte dann am 23. September 1923. Allerdings mussten wegen der damals herrschenden Inflation 43.000,- österreichische Kronen, sprich 80 Billionen Mark (!) bezahlt werden.

Zuletzt 1980 im Einsatz

Gezogen wurde das Gerät anfangs von Pferden, später von motorbetriebenen Fahrzeugen, wie z.B. dem Husaren. Bei Einsätzen außerhalb von Hall wurde die Leiter auch mit der Eisenbahn zum Einsatzort verbracht. Die Leiter wurde das letzte Mal im Mai 1980 bei einem Zimmerbrand im Gasthaus „Goldener Löwe“ in der Mustergasse eingesetzt. Über ständige Pflege und Restaurierungsarbeiten, hauptsächlich durch HBM Josef Steinlechner und junge Wehrmänner, ist die Leiter bis auf die Deichselstange noch immer im Originalzustand. Sie wird heute noch zu festlichen Anlässen, besetzt von rüstigen Senioren, mit geliehenen Pferden ausgeführt.

„SelbA“ Gehirntraining & mehr ...

... mit Spaß und Schwung für Jung & Junggebliebene.

SOZIALES. Den Jahren mehr Leben geben und diesen mehr Gesundheit und Frohsinn! Dazu möchte das SelbA Training, geleitet von Mag. Julia Gratzel, zertifizierte SelbA Trainerin, Erwachsenenbildnerin und Pädagogin für jedes Lebensalter, ab Herbst im PfarrEgg auch in Hall einladen. Das wissenschaftlich fundierte Trainingsprogramm umfasst 4 Säulen:

- Gehirn- und Gedächtnistraining: Neurologen und Gehirnforscher bestätigen, wir können Gehirn und Gedächtnis aktiv fördern und fordern. Durch die spezifischen Übungen des SelbA Trainings wird dem Abbau des Gedächtnisses, der ab 55 Jahren beginnt, entgegengewirkt. Gemeinsam werden im Training die Gehirne zum Rauchen gebracht, das Denken sportlich genommen und dabei lustvoll die geistige Fitness gesteigert bzw. erhalten.

- Psychomotorische Übungen: Auch hier gilt, wer rastet, der rostet! In der Gruppe macht Bewegung Spaß, fördert die Sauerstoffzufuhr – unter anderem, die des Gehirns –

und hält Körper, Seele, Geist in Schwung.

- Kompetenztraining: Informationen und Ideen, die den Alltag erleichtern, können ausgetauscht werden. Bei Bedarf werden gerne ExpertInnen zu gewünschten Themen bzw. Fachvorträgen geladen.
- Lebens- und Sinnfragen: SelbA ist gemeinschaftsbildend und bietet einen gemütlichen und sicheren Rahmen, um Erlebnisse und Einsichten zu teilen, neue Bekanntschaften zu schließen und miteinander (über das Leben) zu lachen.

Untersuchungen der Universität Erlangen zeigen, dass regelmäßiges Training dem normalen Abbauprozess entgegenwirkt und die körperliche sowie geistige Beweglichkeit erheblich steigert.

Das Training erfolgt 14-tägig, Montag vormittags, 10 Einheiten / Semester; Start bzw. kostenlose Schnupperstunde: 18. September, 9 bis 10:30 Uhr im PfarrEgg (gegenüber der Pfarrkirche St. Nikolaus)

Anmeldung und Information unter
0676/835845998 oder E-Mail unter:
j.gratzel@gmx.at

| Hauskrankenpflege | Heilbehelfe | Haushaltshilfe | Beratung

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

info@sozialsprengel-hall.at | www.sozialsprengel-hall.at

6060 Hall in Tirol | Zollstraße 8 | Telefon: 05223/45604

Bio-Bergbauernfest am 9. September

Bio-Bäuerinnen und -Bauern präsentieren wieder ihre Produkte rund um den Stiftsplatz.



Kulinarische Genüsse, Spiel, Spaß und viel Wissenswertes wird geboten.

MARKT. Am Samstag, 9. September findet von 10 bis 17 Uhr die 21. Ausgabe des Bio-Bergbauernfestes statt. In der Altstadt geben dreißig AusstellerInnen einen Einblick in ihre nachhaltige Arbeitsweise. Ein Bauernmarkt entlang der Einkaufs-, Info- und Genussmeile bietet biologische Qualitätsprodukte und verschiedene warme Speisen. Ein abwechslungsreiches Programm rund um das heurige Motto „Erdäpfel“ umrahmt das Green Event. Neben kulinarischen Genüssen,

Spiel und Spaß gibt es Informationen über die Kartoffel und den heimischen Anbau aus erster Hand.

Biologische Schmankerln

Die aufwendige Arbeit der Landwirtschaft hat hochwertige Produkte zur Folge, die am 9. September entlang der Einkaufs- und Genussmeile in der Altstadt verkostet werden können. Neben den Erdäpfeln – auch als warme Speisen in Form von Gröstl und Spiralkartoffel erhältlich – gibt

es vielfältige Bio-Produkte wie Tiroler Kuh- und Ziegenmilchkäse, Obst und Gemüse, Eier, Speck und Würste. Ebenso erhältlich sind Kräuter, Marmeladen, Honig, Liköre, Edelbrände, Wein und Bier.

Nachhaltiges Wissen

Am Infostand erklärt Christian Partl von der Genbank des Landes Tirol, wie alte Kartoffel-Landsorten durch jährlichen Anbau für künftige Generationen erhalten werden. Auf die kleinen BesucherInnen wartet ein Angebot mit Spaßfaktor: Schmatzi sorgt für Unterhaltung und Wissensvermittlung rund um das Motto „Erdäpfel“. Dazu gibt es Schmankerln. „Die Zammg’spielen“ sorgen für den musikalischen Rahmen und als Hauptgewinn beim Erdäpfel-Schätzspiel lockt ein Familien-Wochenende am Bio-Bauernhof. Ein langjähriger Unterstützer des Festes ist die Raiffeisen Regionalbank Hall. Für Vorständin Veronika Brand eine stimmige Kooperation: „Wir leben Regionalität und Nachhaltigkeit steht bei uns als Klimabündnis-Betrieb im Fokus. Es ist uns ein Herzensanliegen, das Bewusstsein für heimische Produkte und umweltfreundliches Handeln zu fördern“.



Von 8. bis 10. September gastieren Künstler aus aller Welt in Hall.

Sprachsatz vereint Literatur mit Musik

21. Int. Literaturtage im Parkhotel, Medienturm und Stromboli.

KULTUR. Die Internationalen Literaturtage Sprachsatz von 8. bis 10. September bieten auch in diesem Jahr wieder Geschichten am Puls der Zeit eine Bühne und schlagen Brücken zwischen Klangkosmos und Literatur. Erwartet werden diesmal u. a. Stewart O’Nan, das Schweizer Duo Yello, Dincer Gücyeter, Sergio Ramirez, Wlada Kolosowa und Judith Kuckart. Mit ihrem Programm der Literaturtage Sprachsatz wagen sich die OrganisatorInnen weit über die Genre Grenzen, blicken über Textränder und freuen sich über gleichgesinnte KollaboratorInnen. Eröffnet wird das Fest der künstlerischen Ausdrucksmöglichkeiten im Kulturlabor Stromboli mit einem Konzertabend mit der New-Wave-Band Intimspray und dem legendären Peter Hein Autoquartett (ehemals Fehlfarben). Alle Termine sind bei freiem Eintritt.

Mehr Information unter:
www.sprachsatz.com

IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 3017, Fax DW 210; stadtzeitung@stadthall.at **Redaktion:** Gregor Jenewein **Inseratenverwaltung:** Mag. Marion Halper (Ablinger Garber), Tel. 05223/513-31, m.ha@ablingergarber.com; **Anzeigenverwaltung, Produktion:** Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol **Druck:** Aristos Druckzentrum/Dinkhauser Kartonagen, Josef Dinkhauser Straße 2, 6060 Hall in Tirol **Grundlegende Richtung:** Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

Ablinger Garber

Dinkhauser Kartonagen

BEZAHLTE ANZEIGE



Dacheindeckungen- und Sanierungen in Blech, Holz und Ziegel ■ Holzbau für Carports, Dachstühle und Terrassen ■ Glasbau und Glaszuschnitte für Innen- und Aussenbereich

Anker Dach + Glas GmbH & Co KG
6060 Hall
Lorettostraße 6
Tel. 05223/57440,
info@anker-glas.at
www.anker-glas.com

KLEINANZEIGEN

■ **Geschäftslokal oder Lager**, zwei Räume (19 m² + 18 m²) ab 1. Jänner 2024 in Hall – Altstadt – Stadtgraben zu vermieten. Tel. 0699/10466979 ab 18.30 Uhr

■ **Suche 3 Zimmer Wohnung im Großraum Hall** für vierköpfige Familie (Zwei Kinder, 7 und 4 Jahre alt). Der Vater arbeitet bei Fa. Wedl. Miete max. 1.200,- Euro inklusive BK. Tel. 0677/62925380

■ **Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren?**

Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke sowie renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH** Tel. 0676/881811600

■ **Verkaufen Sie gerne? Textilgeschäft in Hall sucht ab sofort**

flexible Mitarbeiter/in auf Geringfügigkeits- bzw. Teilzeitbasis. Bewerbungen bzw. Terminvereinbarungen unter Tel. 05223/57239

■ **Apfelsaft ab Hof Verkauf**, Familie Lechner, Heiligkreuz Purnerstraße 8, Tel. 0676/7490422

■ **Sie möchten eine Anzeige aufgeben? Schreiben Sie uns:** m.ha@ablingergarber.com